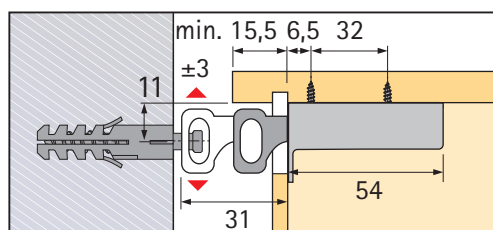
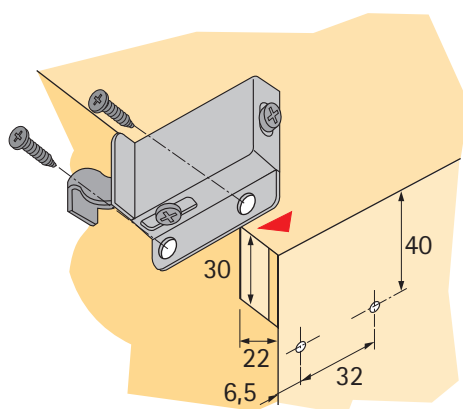


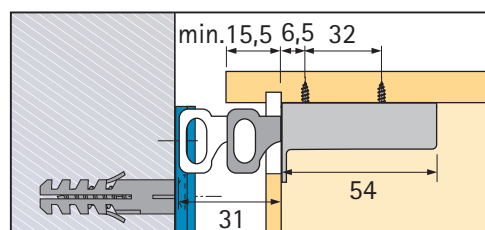
Montageanleitung / Assembly / Montage
 Montagehandleiding / Montaggio / Instrucciones de montaje
 Montáž / Montážní návod

- D** Schrankaufhänger
 SAH 16 zum Anschrauben
 Nennlast = Nutzlast 600 N/Stck.
- GB** Cabinet suspension brackets
 SAH 16 Screw-on
 Loading capacity 60 kg/piece
- F** Dispositifs d'accrochage pour éléments hauts
 SAH 16 à visser
 Charge nominale = charge utile 600 N/pièce
- NL** Kastophangsystemen
 SAH 16 om aan te schroeven
 Nominale last = draagvermogen 600 N/stuk
- I** Attaccaglie per pensili
 SAH 16 fissaggio con viti
 Carico nominale= carico utile 600 N per attaccaglia
- E** Colgadores de armario
 SAH 16 montaje tirafondos
 Carga nominal = carga útil 60 Kg/armario
- PL** Zawieszki do szafek
 SAH 16 do przykręcania
 Obciążenie znamionowe = obciążenie użytkowe 600 N/sztukę
- CZ** Závěsné kování
 SAH 16 k našroubování
 Jmenovité zatížení = užitečné zatížení 600 N/ks

Montage
 Assembly
 Montage
 Montage
 Montaggio
 Montaje
 Montáž
 Montážní návod

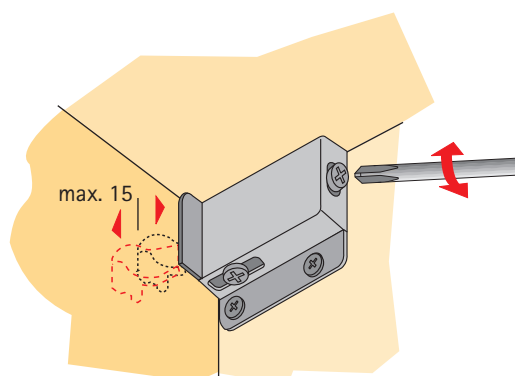
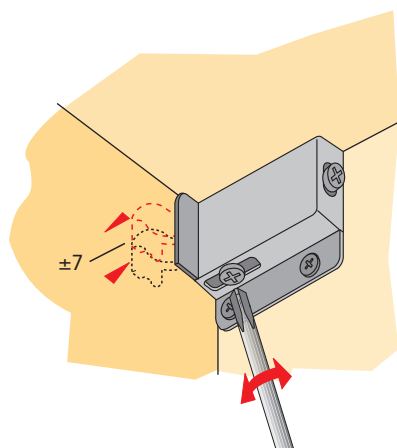


Hakenaufhängung / Hook suspension
 Suspension de pitons / Haak ophanging
 Gancio di sospensione / Colgador de gancho
 Zawieszenie haków / Zavěšení na háky



Schieneaufhängung / Rail suspension
 Suspension de crémaillère / Rail ophanging
 Binario di sospensione / Colgador de carril
 Zawieszenie szyny / Zavěšení na háky

Verstellmöglichkeiten
 Adjustment possibilities
 Possibilités de réglage
 Verstelmogelijkheden
 Regolazioni possibili
 Posibilidades de ajuste
 Možnosti regulací
 Možnosti seřízení



D Hinweise für die Belastbarkeit von Schrankaufhängern und Zubehör

Bei Schrankaufhängern und Zubehör sind in Bezug auf die Belastbarkeit folgende Grundsätze zu beachten:

1. Sowohl die Möbelkonstruktion als auch die Material- und Fertigungsqualität des Möbels entziehen sich unserem Einfluß.
2. Ebenso haben wir auf die Beschaffenheit der Wandmaterialien keinen Einfluß.
3. Die von uns angebotenen Schraubhaken in Verbindung mit Dübeln sind für den Einsatz in Vollziegeln, Kalksandvollsteinen, Beton oder Klinkersteinen vorgesehen. In das volle Steinmaterial ist eine Bohrung mit Durchmesser 8 mm einzubringen, in die der Kunststoffdübel bündig eingeschlagen wird.
Die minimale Hakeneinschraubtiefe entspricht der Hakenlänge minus 10 mm.
4. Zur Befestigung an anderen Wandmaterialien sind die jeweils handelsüblichen Spezialbefestigungselemente einzusetzen.
5. **Bei Hängeschränken mit mehr als 1 qm Gesamtbodenfläche (Einlegeböden, Ober- und Unterböden) ist die Aufhängung über Aufhängeschienen vorzunehmen, die mit min. 4 Spezialschrauben anzuschrauben sind.**

GB Guidelines for the load-bearing capacity of cabinet suspension brackets and accessories

In relation to the load-bearing capacity of cabinet suspension brackets and accessories, the following rules must be observed:

1. The aspects pertaining to furniture construction as well as the material and manufacturing quality of the furniture are beyond our sphere of influence.
2. In the same way, we also do not have any influence on the quality of the wall materials.
3. The screw hooks which we have supplied in combination with the dowels are intended for use in solid bricks, sand-lime bricks, concrete blocks or clinker bricks. In the solid brick material, a hole with a diameter of 8 mm must be made and the plastic dowel must be knocked into this hole at flush level.
The minimum hook screw-in depth corresponds to the hook length minus 10 mm.
4. With regard to mounting to other types of wall materials, the special fixings which are commercially available for each must be used.
5. **For wall cabinets with more than 1 sqm of total base area (shelves, top panels and bottom panels), suspension is to be carried out by using suspension rails which must then be screwed on with a minimum number of 4 special screws.**

F Remarques concernant la capacité de charge des dispositifs de suspension de meubles et des accessoires

Pour les dispositifs de suspension de meubles et les accessoires, respecter les principes suivants pour la capacité de charge:

1. Nous ne pouvons exercer aucune influence sur la conception de meuble ou la qualité de matériaux et de fabrication du meuble.
2. Nous ne pouvons par ailleurs exercer aucune influence sur les qualités des matériaux utilisés pour les murs.
3. Les pitons que nous proposons en association avec des goujons sont conçus pour être utilisés dans des briques pleines, des briques silico-calcaires pleines, du béton ou des briques recuites. Effectuer un perçage d'un diamètre de 8 mm dans le matériau plein et y enfoncer des goujons plastique à fleur.
La profondeur de vissage minimum de piton correspond à la longueur de piton moins 10 mm.
4. Pour fixer sur d'autres types de matériaux de murs, utiliser des éléments de fixation spéciaux appropriés en vente dans le commerce.
5. **Des meubles suspendus d'une superficie totale supérieure à 1 m² (panneaux encastrés, panneaux supérieurs et inférieurs) doivent être accrochés à l'aide de crémaillères de suspension vissées avec au moins 4 vis spéciales.**

NL Aanwijzingen voor de belastbaarheid van kastophangelementen en toebehoren

Bij kastophangelementen en toebehoren moeten in verband met de belastbaarheid de volgende principes worden nageleefd:

1. Zowel de meubelconstructie als ook de kwaliteit van het materiaal en de productie van het meubel kunnen wij niet controleren.
2. Op de toestand van de wandmaterialen hebben wij evenmin invloed.
3. De door ons aangeboden schroefhaken in samenhang met drevels zijn geschikt voor gebruik in volle steen, volle kalkzandsteen, beton of klinkerstenen. In het volle steenmateriaal moet een boring met diameter 8 mm worden uitgevoerd en daarin wordt de kunststof drevel vlak ingeslagen.
De minimum inschroefdiepte van de haak is de lengte van de haak min 10 mm.
4. Voor bevestiging aan andere wandmaterialen moeten telkens de gebruikelijke speciale bevestigingselementen worden gebruikt.
5. **Bij hangkasten met meer dan 1 m² totale bodemoppervlakte (inlegbodems, bovenste en onderste bodems) moet de ophanging m.b.v. ophangrails gebeuren die met ten minste 4 speciale schroeven moeten worden aangeschroefd.**

I Indicazioni sulla portata dei binari di sospensione e degli accessori

Relativamente alla portata dei binari di sospensione e degli accessori, è necessario tenere presente quanto segue:

1. Nessuna responsabilità può essere a noi ricondotta relativamente alla qualità dei mobili e dei loro materiali.
2. Analogamente non rispondiamo della tenuta dei materiali di cui sono costituite le pareti.
3. I ganci da avvitare da noi proposti in abbinamento ai perni sono da impiegarsi su laterizio pieno, mattoni pieni in calce, calcestruzzo o clinker. Nel laterizio pieno si deve praticare un foro del diametro di 8 mm nel quale dovrà essere inserito il perno di plastica che risulterà a filo.
La profondità minima di avvitarimento del gancio coincide con la lunghezza del gancio meno 10 mm.
4. Per il fissaggio ad altri materiali della parete, impiegare gli appositi elementi di fissaggio speciali in commercio.
5. **Per pensili con superficie totale del pannello superiore a 1 m² (pannelli sfilabili, superiori e inferiori) la sospensione dovrà essere effettuata con gli appositi binari, fissati con almeno 4 viti speciali.**

E Indicaciones sobre la capacidad de carga de colgadores de armarios y accesorios

Con los colgadores de armarios y accesorios deben observarse los siguientes principios referentes a la capacidad de carga:

1. Tanto el tipo de mueble como la calidad de los materiales y de la fabricación están fuera de nuestro campo de influencia.
2. De la misma forma no tenemos ninguna influencia sobre la naturaleza de los materiales de la pared.
3. Los ganchos atornillables que ofrecemos junto con los tacos son para aplicarlos en ladrillos macizos, piedra, hormigón o ladrillos de clinquer recocido. En el material macizo debe practicarse un taladro de \varnothing 8 mm en el que se inserta el taco hasta que quede enrasado.
La profundidad mínima para atornillar el gancho, corresponde a la longitud del mismo menos 10 mm.
4. Para la fijación en paredes de materiales diferentes deben utilizarse en cada caso los elementos especiales de fijación usuales en el mercado.
5. **Con armarios para colgar de más de 1 m² de superficie total (estantes, techo y suelo) debe realizarse la fijación mediante carriles para colgar que se atornillaran con 4 tornillos especiales como mínimo.**

PL Wskazówki dotyczące obciążalności zawieszek i elementów dodatkowych

W stosunku do zawieszek i elementów dodatkowych należy wziąć pod uwagę następujące uwagi dotyczące obciążalności:

1. Nie mamy wpływu ani na konstrukcję mebla, ani na jakość jego wykonania.
2. Nie mamy wpływu również na jakość materiałów ściennych.
3. Oferowane przez nas haki do przykręcania wraz z kołkami są przeznaczone do stosowania w cegle pełnej, pełnej cegle sylikatowej, betonie oraz klinkierze. W pełnej substancji kamiennej należy wywiercić otwór o średnicy 8 mm, a następnie wbić weń kołek z tworzywa sztucznego, tak by całkowicie zniknął w otworze.
Minimalna głębokość wkręcenia haka odpowiada długości haka pomniejszonej o 10 mm.
4. Dla innych materiałów ściennych stosować wyłącznie normalne dla tych materiałów, dostępne w handlu elementy montażowe.
5. **Do szafek wiszących o całkowitej powierzchni (półki, wieniec górny i dolny) przekraczającej 1 m² należy stosować szyny do zawieszania, które należy przykręcić co najmniej 4 wkrętami specjalnymi.**

CZ Poznámky k nosnostem závěsného kování a příslušenství

U závěsného kování horních skříněk a jeho příslušenství je třeba ohledně nosnosti respektovat následující zásady:

1. Jak konstrukce nábytku, tak i kvalita použitého materiálu a výroby nábytku se vymykají našemu vlivu.
2. Rovněž nemáme žádný vliv na materiál zdiva.
3. Námí nabízené šroubovací háky ve spojení s hmoždinkami jsou určeny k použití do plných vápenopískových cihel, pálených cihel (lícových cihel apod.) nebo betonu. Do plného materiálu je třeba vyvrtat otvor průměru 8 mm, do kterého se pevně narazí plastová hmoždinka.
Minimální hloubka zašroubování háku odpovídá délce háku minus 10 mm.
4. K upevnění do zdiva z jiných materiálů je třeba používat jen speciální k tomu určené kotevní prvky.
5. **Pro závěsné skříňky s celkovou úložnou plochou větší než 1 m² (půda, dno a police) je třeba používat závěsné lišty, které se na zeď našroubují pomocí min. 4 speciálních šroubů.**